



Министерство транспорта и дорог КР  
Группа реализации инвестиционных проектов

**Полугодовой отчет по социальному мониторингу № 2  
Июль-Декабрь 2017**

Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3  
(автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
Инженерно-строительный надзор

Подготовлен

EPTISA Servicios De Ingeniería S.L./ Eptisa Muhendislik / RAM



## Данные о проекте

<b><u>Название проекта :</u></b> Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4. Консультационные услуги по инженерно-строительному надзору	<b><u>Клиент:</u></b> Министерство транспорта и дорог Кыргызской Республики (МТид)
<b><u>Контакты:</u></b>	<b>Контактные лица:</b> <b>МТид:</b> г-н Руслан Сатыбалдиев, и.о. директора Группы реализации инвестиционных проектов (ГРИП) <b>Адрес:</b> Кыргызская Республика, 720017, г. Бишкек, ул. Исанова 42 <b>Факс:</b> +996 312 314378 <b>Эл. адрес :</b> <a href="mailto:bishkekoshroad@infotel.kg">bishkekoshroad@infotel.kg</a>
<b>Дата подписания контракта:</b> 19 декабря 2014г. <b>Дата начала контракта:</b> 10 января 2015г. <b>Дата завершения контракта:</b> 30 апреля 2020г.	<b>Название, адрес, телефон, факс и эл. адрес Консультанта:</b> Испания, Мадрид, 28037, Эмилио Муноз 35-37 Факс: + 34 915 473 934  Представитель компании Eptisa в Анкаре: Сердар Хаккачирмаз, Директор проекта от имени компании «Eptisa» Телефон: +90 312 439 38 62 Факс: +90 312 439 09 41 Эл.адрес: <a href="mailto:shakkacirmaz@eptisa.com">shakkacirmaz@eptisa.com</a>
	<b>Имя руководителя группы и эл. адрес:</b> г-н Хакан Немутлу Руководитель группы Эл. адрес: <a href="mailto:hnemutlu@eptisa.com">hnemutlu@eptisa.com</a> Офис тел.: +996 312 31 40 27

## Содержание

<b>1.</b>	<b>ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ .....</b>	<b>4</b>
<b>2.</b>	<b>СОЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ.....</b>	<b>5</b>
2.1	Задачи и цели мониторинга .....	5
2.2	Внутренний мониторинг .....	5
2.3	Внешний мониторинг .....	6
<b>3.</b>	<b>СТАТУС РЕАЛИЗАЦИИ ППИЗ.....</b>	<b>6</b>
3.1	Проектные участки .....	6
3.2	Деятельность по реализации ППИЗ.....	8
3.2.1	Подготовка контрактов для перемещенных лиц.....	11
3.2.2	Договоры с землевладельцами.....	11
3.2.3	Реализация ППИЗ по участкам.....	11
3.2.4	Место передислокации для перемещаемых предприятий.....	13
3.2.5	Обучение групп по рассмотрению жалоб (ГРЖ).....	15
3.2.6	Жалобы и запросы.....	16
<b>4</b>	<b>ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОЦИАЛЬНОМУ МОНИТОРИНГУ .....</b>	<b>20</b>
4.1	План социального мониторинга строительства (ПСМС).....	20
4.2	План профилактики ВИЧ/СПИД .....	22
<b>5</b>	<b>ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....</b>	<b>23</b>

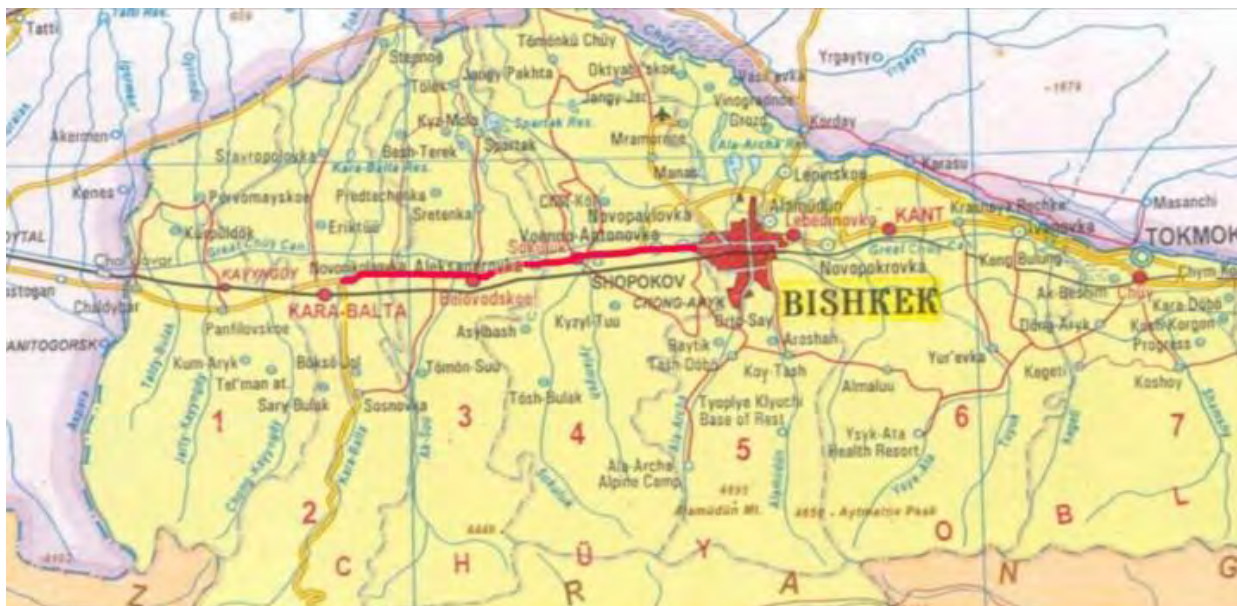
<b>СОКРАЩЕНИЕ</b>	
<b>АБР</b>	Азиатский банк развития
<b>МТИД</b>	Министерство транспорта и дорог
<b>ЦАРЭС</b>	Программа Центрально-азиатского экономического сотрудничества
<b>ДО</b>	Детальное обследование
<b>ПСУ</b>	План социального управления
<b>ВК</b>	Внешний контроль
<b>ПУОСС</b>	План управления окружающей и социальной средой
<b>ПИЗП</b>	План изъятия земель и переселения

## 1. ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ

1. АБР уделяет приоритетное внимание общему процессу развития Кыргызской Республики в части реабилитации различных участков автодороги Бишкек-Ош. С другой стороны, другие партнеры по развитию также ставят в приоритет финансирование других участков автодороги Бишкек-Ош. Улучшение автодороги Бишкек-Кара Балта свяжет важные, но густонаселенные районы, что в конечном итоге обеспечит лучший доступ к услугам, товарам и рынкам; улучшит региональную связность и повысит безопасность для всех участников дорожного движения в целом.
2. Проект позволит улучшить национальную и региональную связность путем реконструкции и реабилитации примерно 45.1 километров важнейшего участка дороги Бишкек-Кара-Балта, и предусмотрит меры по обеспечению безопасности дорожного движения, такие как дорожные знаки, дорожная разметка, уличное освещение, парковки, автобусные остановки, парапеты и тротуары. Проект полностью соответствует приоритету правительства в части улучшения ключевых коридоров, как указано в Национальной стратегии устойчивого развития (2013-2017 гг.). Проект также согласует со Стратегией АБР на 2020 г. и Стратегией странового партнерства Кыргызской Республики (2013-2017 гг.) Приоритетной задачей Стратегии странового партнерства является развитие успешного и стабильного демократического государства посредством инклюзивного роста и сокращения региональных диспропорций.
3. Правительство Кыргызской Республики получило финансовый кредит от Азиатского банка развития (АБР) для реализации Проекта по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4. В рамках данного кредита АБР, компания «Eptisa» со своими партнерами назначены ответственными за подготовку детального проектирования, оказание помощи в процедуре закупок и осуществление надзора за строительством на участке дороги Бишкек - Кара-Балта (км. 15.9 – км. 61). Консультант провел полевые исследования, связанные с топогеодезическими, геотехническими изысканиями и лабораторными испытаниями, необходимыми для подготовки Отчета о детальном проектировании (ОДП), включая тендерную документацию на первом этапе проекта. Кроме того, Консультант также является ответственным за осуществление надзора за строительством дороги Бишкек-Кара-Балта, а также дороги в рамках КОР.
4. Состояние дорожной сети в Кыргызской Республике и дорожное управление в целом существенно улучшились с 2005 по 2010 гг. Тем не менее, разрушенные дорожные связи и плохое управление инфраструктурой по-прежнему препятствуют развитию региональной торговли и экономическому росту. Проект состоит из реконструкции двух участков автодороги Бишкек-Ош: первый участок - Бишкек-Кара-Балта (45.1 км) и другой участок начинается с конца Кара-Балты до км.129 (надзор в рамках КОР). Эти участки дороги являются двумя последними участками, необходимые для завершения реабилитации автодороги Бишкек-Ош, которая является частью транспортного коридора ЦАРЭС 3, соединяющей с Казахстаном на севере и с Узбекистаном и Таджикистаном на юге. Автодорога Бишкек-Ош связывает два крупнейших города Кыргызской Республики и является одним из самых плотных участков дорожной сети в Кыргызской Республике. Интенсивность дорожного движения согласно обновленному подсчету Консультанта варьирует в зависимости от участка, от 20 000 до 60 000 транспортных средств в сутки.
5. Торговый баланс в Кыргызстане постоянно находится в дефиците и компенсируется притоками иностранной помощи и денежных переводов от 500 000 рабочих (согласно оценкам), вынужденных мигрировать в Казахстан и Россию из-за высокого уровня безработицы и небольшой возможности создания рабочих мест в стране. Согласно оценкам, денежные переводы в настоящее время обеспечивают до 25% ВВП страны. Еще одним источником дохода является «базарная экономика», где ввезенные китайские товары перепродаются в Узбекистан и Казахстан через Кара-Суйский рынок и рынок «Дордой».
6. Цель программы заключается в повышении экономического роста и сокращении уровня бедности в Кыргызстане. Программа улучшения дороги будет реализовываться в течение 5 лет в рамках проекта по улучшению автодороги Бишкек-Кара-Балта. Деятельность данного проекта включает реабилитацию существующей дороги путем улучшения существующих дорожных условий и элементов на базе детального проектирования с тендерной документацией, по которым

будет осуществляться надзор за строительством. Кроме того, деятельность проекта включает другой участок дороги, с Кара-Балты до км. 129, где будет осуществляться надзор за техническим обслуживанием дороги в рамках тендера по КОР.

### Обзорная карта проекта по улучшению автодороги Бишкек-Ош (отрезок «Бишкек-Кара-Балта»)



## 2. СОЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ

### 2.1 Задачи и цели мониторинга

7. Реализация ППИЗ для ВО4 требует внутреннего и внешнего мониторинга, поскольку проект приведет к значительному количеству вынужденного переселения. Положение о Политике по Защитным Мерам 2009 АБР поясняет, что вынужденное переселение является значительным, если 200 или более человек будут физически перемещены из своего дома или потеряют 10% или более своих производственных или доходных активов. Внутренний мониторинг был проведен Группой Реализации Инвестиционных Проектов (ГРИП). Внешний мониторинг назначается внешнему монитору, нанятому ИА и утвержденному АБР. Мониторинг имеет жизненно важное значение для обеспечения эффективного осуществления ППИЗ, выявления непредвиденных воздействий, связанных с деятельностью по изъятию земли и переселению, и принятия надлежащих мер по их устранению в своевременном порядке.

### 2.2 Внутренний мониторинг

8. ГРИП отвечает за внутренний мониторинг. Основная цель внутреннего мониторинга заключается в мониторинге процесса реализации ППИЗ, таких как процесс компенсации, механизм

рассмотрения жалоб и эффективность процедуры реализации ППИЗ. Данные для внутреннего мониторинга, связанные с процессами реализации ППИЗ, были собраны Консультантом и ГРИП и использованы для оценки прогресса и результатов реализации ППИЗ и, при необходимости для корректировки рабочей программы.

9. Внутренний мониторинг регулярно проводится ГРИП, как непосредственно, так и при поддержке специалистов по социальным вопросам / переселению, нанятых консультантом по надзору для реализации ППИЗ. Результаты будут представлены АБР через **квартальные отчеты о реализации проекта и полугодовой отчет по социальному мониторингу**.

## 2.3 Внешний мониторинг

10. Внешний мониторинг определяет, были ли выполнены мероприятия ППИЗ и был ли получен запланированный результат для каждой связанной с ППИЗ деятельности. Поскольку этот Проект влечет за собой значительное вынужденное переселение и поэтому классифицируется как проект категории социальной защиты «А», политика АБР требует внешнего мониторинга, который проводится параллельно с реализацией ППИЗ и его внутреннего мониторинга. Основной целью внешнего мониторинга является оценка актуальности, эффективности, результативности и воздействия процессов ПИЗ, а также, если необходимо, предлагать любые корректирующие меры. Внешний монитор (ВМ) контролировал реализацию ППИЗ в ноябре и декабре 2017 года. Один отчет о соблюдении мониторинга для всех участков / подучастков дорог включающих переселение будет подготовлен, когда все потерпевшие лица получат надлежащую компенсацию.

## 3. СТАТУС РЕАЛИЗАЦИИ ППИЗ

### 3.1 Проектные участки

11. Для содействия эффективной реализации ППИЗ и для начала физических работ дорога проекта была разделена на три участка. Чтобы использовать технические маркировки для этих участков дороги и, таким образом, избежать возможной путаницы, социальная группа повторно назвала участки (ранее называемые траншами), представленные в таблицах 1,2,3,4 и 5, которые далее подразделяются на подсекции и сегменты. Участок 1 не предусматривает никакого переселения; Участок 2 включает три подсекции, которые предусматривают переселение; Участок 3 еще не включен в план реконструкции, и поэтому реализация ППИЗ не относится к этому участку.
12. Участок 1 состоит из четырех подсекций, где нет воздействия на землю, предприятия или другие активы (Таблица 1). Следовательно, этот участок не включен в расписание реализации ППИЗ, поскольку нет переселения. Участок протяженностью 21,630 км, и физические работы начались в июле 2017 года.
13. Участок 2 состоит из трех подсекций дорог и имеет общую протяженность 23,47 км, на котором в общей сложности 175 перемещенных домохозяйств. Подсекция 2.1 состоит из пяти сегментов общей протяженностью 15.130 км. В этой подсекции находятся 23 перемещенных домохозяйства (Таблица 2). Подсекция 2.2 - это один дорожный сегмент длиной 4,320 км. В этой подсекции находятся 48 перемещенных домохозяйств (таблица 3). Подсекция 2.3 состоит из одного участка дороги протяженностью 11,420 км. В этой подсекции находятся 104 перемещенных домохозяйства. Кроме того, в подсекции 2.3 затронуты три общественных объекта: ограждения Беловодского айыл окмоту, ограждения социального отдела и один разрушенный нерабочий тандыр (таблица 4)
14. Участок 3 имеет протяженность 7,4 км. На этом участке дороги проживают 107 перемещенных домохозяйств. В настоящее время этот участок не рассматривается для

реабилитации, и поэтому число затронутых домохозяйств и другая информация, связанная с ППИЗ, не представлена в настоящем отчете.

Таблица 1: Участок 1

Подсекции 1	Пикетаж		Расстояние в милях (км)		Длина км	Кол-во перемещенных домохозяйств на Участке 1		
	Начало	Конец	Начало	Конец		Собственники	Арендаторы земли	Работники
1.1	74+00	128+00	15+900	21+300	5+400	0	0	0
1.2	270+00	320+80	35+500	40+580	5+080			
1.3	371+00	431+00	45+600	51+600	6+000			
1.4	457+00	508+50	54+200	59+350	5+150			
<b>Всего</b>					<b>21+630</b>	<b>0</b>		

Таблица 2: Подсекция 2.1

Сегменты дороги	Пикетаж		Расстояние в милях (км)		Длина км	Кол-во перемещенных домохозяйств в Подсекции 2.1		
	Начало	Конец	Начало	Конец		Собственники	Арендаторы земли	Работники
1	128+00	159+00	21+300	24+400	3+100	4	0	0
2	202+20	270+00	28+720	35+500	6+780	6	1	0
3	361+00	371+00	44+600	45+600	1+000	4	0	0
4	431+00	457+00	51+600	54+200	2+600	2	1	0
5	508+50	525+00	59+350	61+000	1+650	2	3	0
<b>Всего</b>					<b>15+130</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>0</b>
						<b>23</b>		

Таблица 3: Подсекция 2.2



№	Пикетаж		Расстояние в милях (км)		Длина км	Кол-во перемещенных домохозяйств в Подсекции 2.2		
	Начало	Конец	Начало	Конец		Собственники	Арендаторы земли	Работники
1	159+00	202+20	24+400	28+720	4+320	29	9	10
<b>Всего</b>					<b>4+320</b>	<b>48</b>		

Таблица 4: Подсекция 2.3

№	Пикетаж подсекции		Расстояние в милях (км)		Длина подсекции км	Кол-во перемещенных домохозяйств в Подсекции 2.3		
	Начало	Конец	Начало	Конец		Собственники	Арендаторы земли	Работники
1	320+80	361+00	40+580	44+600	4+020	38	32	31
	Пострадавшие общественные здания					3		
<b>Всего</b>					<b>4+020</b>	<b>104</b>		

Таблица 5: Участок 3

No	Пикетаж участка		Расстояние в милях (км)		Длина подсекции км	Кол-во перемещенных домохозяйств на Участке 3		
	Начало	Конец	Начало	Конец		Собственники	Арендаторы земли	Работники
1	0	74+00	8+500	15+900	7+400	31	38	38
<b>Всего</b>					<b>7+400</b>	<b>107</b>		

## 3.2 Деятельность по реализации ППИЗ

15. ППИЗ был утвержден АБР и Правительством Кыргызстана, одобренным Правительственным Указом от 14 апреля 2017 года и размещен на веб-сайтах ГРИП и АБР. Министерство финансов провело переговоры с Кыргызским инвестиционно-кредитным банком (КИСВ) об открытии счетов, в которые будут переведены деньги на компенсацию. Не существует вычета денег для открытия / ведения счета, количества и суммы снятия средств. Целью этого шага является обеспечение того, чтобы потерпевшие лица не имели каких-либо личных расходов на открытие счета и снятие средств.

16. ГРИП задействовал и обучил группы по рассмотрению жалоб. Подробная информация о тренингах представлена в этом отчете. ГРИП обновил Информационную брошюру по проекту и МРЖ и обеспечила подготовку и обучение всех целевых лиц ГРЖ.

17. ГРИП нанял юриста для подготовки индивидуальных контрактных соглашений. ГРИП выплачивает компенсацию и расширяет помощь для потерпевших лиц в соответствии с требованиями Положения Политики по защитным мерам АБР 2009 и законов Кыргызстана. Сумма компенсации выплачивается в течение 15 дней после подписания контракта. Компенсация перемещенным лицам переносится на их банковские счета в электронном виде. Потерпевшие

лица могут получить доступ к деньгам при представлении их личной идентификации или в любом банке с банковской картой, выпущенной по именам перемещенных лиц.

18. Реализация ППИЗ проводилась в два этапа: переселение для подсекции 2.1 было завершено в октябре 2017 года. Отчет о соответствии реализации ППИЗ будет подготовлен после того, как завершится реализация ППИЗ для всех участков. Реализация ППИЗ для подсекций 2.2 и 2.3 началась в ноябре. В декабре 2017 года компенсация только 11 перемещенным лицам были запланированы. Компенсация этим перемещенным лицам, переведены на условно-депозитные счета, поскольку юридическая процедура для этих перемещенных лиц не была завершена.

19. В случае самостоятельного перемещения, у перемещенных лиц будет 45 календарных дней для перемещения с даты получения компенсации. В течение этого времени потерпевшие лица могут демонтировать и удалить все материалы, пригодные для утилизации для восстановления домов и возобновления предприятий. ГРИП оставляет за собой право снести такие структуры, если потерпевшее лицо не сделало этого в установленные сроки. В случае переселения, организованного в рамках Проекта, потерпевшие лица будут проинформированы о дате переселения.

20. Перед тем, как завладеть любыми землями, включая передачу земли подрядчику, отчет об осуществлении ППИЗ (отчет о соответствии) будет представлен на утверждение АБР, удостоверяющий, что ППИЗ был полностью реализован в соответствии со всеми принципами и положениями Положения о Политике по защитным мерам 2009 АБР и законодательством Кыргызской Республики. Жалобы или возражения (если таковые имеются) будут исправлены в соответствии с процедурой рассмотрения жалобы, предусмотренной в ППИЗ. Вся деятельность, связанная с ППИЗ, будет завершена до того, как подрядчик приобретет отведенные земли и начнет строительные работы на участках с переселением. В следующей таблице приведен примерный график реализации ППИЗ.

**Таблица 6: График Реализации ППИЗ**

	<b>Задачи</b>	<b>Ответственный орган</b>	<b>Срок для задачи</b>	<b>Начало</b>	<b>Конец</b>	<b>Статус</b>
1	Выдача Правительственного Постановления, одобряющего ППИЗ				17/04/2017	завершено
2	Переговоры между Министерством финансов КР и Банком о выдаче комиссионных		2 недели	17/04/2017	28/04/2017	завершено
3	Приказ Министра или Заместителя Министра МТиД КР о компенсациях	Социолог ГРИП	Через 1-2 недели после выдачи постановления правительства об одобрении ППИЗ	17/04/2017	28/04/2018	завершено
4	Выбор Банка и соглашение о выплате компенсации перемещенным лицам.	МФ, МТиД/ГРИП				завершено
5	Обновить порядок МРЖ	Социолог ГРИП	через 1 неделю после найма Директора ГРИП			
6	Обновить информацию о МРЖ для местных контактных лиц	Социолог ГРИП	Через 1-2 недели после выдачи постановления правительства об одобрении ППИЗ	17/04/2017	28/04/2017	завершено
7	Обучение по МРЖ ГРЖ и ключевых заинтересованных сторон	АБР, ГРИП, EPTISA	1 день	10/05/2017	10/05/2017	завершено

Полугодовой отчет по социальному мониторингу № 1\_Июнь 2017  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

8	Определение объектов и перемещенных лиц	Местный специалист по переселению EPTISA	Через 1-2 недели после выдачи постановления правительства об одобрении ППИЗ	15/05/2017	29/05/2017	завершено
<b>УЧАСТОК 2.1</b>						
9	Мобилизация юриста	ГРИП				завершено
10	Подготовка и утверждение соглашений о приобретении земли для всех проектных перемещенных лиц	Юрист ГРИП	Юрист ГРИП	10/05/2017	31/10/2017	завершено
11	Распределение мест для перемещения затронутых бизнес-контейнеров	Комиссия по ПИЗ, МТиД / ГРИП / Архитектор по приобретению земель	Участок 2.1	30/05/2017	31/07/2017	завершено
12	Заключение соглашений с перемещенными лицами	МТиД / Юрист и социолог	Участок 2.1	01/08/2017	31/10/2017	завершено
13	Выплата компенсации	Банк, МТиД / внутренний и / или внешний монитор	Участок 2.1	01/09/2017	30/10/2017	завершено
14	Мониторинг выплаты компенсации	ГРИП, специалисты по внутреннему и / или внешнему мониторингу	Участок 2.1	30/10/2017	15/11/2017	завершено
<b>УЧАСТКИ 2.2 и 2.3</b>						
18	Выплата компенсации	Банк, МТиД/ ГРИП	Участки 2.2 – 49 ПД и Участок 2.3, 105 перемещенных домохозяйств	01/11/2017	31/12/2017	Завершено - 11 условно-депозитных счетов для перемещенных лиц
19	Мониторинг выплаты компенсации	ГРИП, специалисты по внутреннему и / или внешнему мониторингу	Участки 2.2 и 2.3	20/12/2017	31/12/2017	Завершено - 11 условно-депозитных счетов для перемещенных лиц
20	Завершение процедуры ПИЗ и доступа перемещенных лиц к условно-депозитным счетам	Юрист ГРИП, специалисты по социальной защите	Участки 2.2 и 2.3	01/01/2018	15/02/2018	Выполняется для 11 перемещенных лиц
21	Подготовка и представление отчета о выполнении ППИЗ (Соответствие) для рассмотрения АБР	Специалист по внешнему мониторингу	2 недели	15/02/2018	28/02/2018	
22	АБР рассматривает отчет о реализации ППИЗ и выдает письмо об отсутствии возражений для начала строительных работ	АБР	1 неделя	28/02/2018	15/03/2018	
23	МТиД КР не дает никаких возражений против того, чтобы Подрядчик начал строительные работы	МтиД КР	1 неделя	15/03/2018	23/03/2018	
<b>УЧАСТОК 3</b>						
24	подлежит согласованию					
25	Месячный отчет	EPTISA	в процессе			
26	Квартальный отчет	EPTISA	в процессе			
27	Полугодовой отчет по социальному мониторингу	EPTISA	в процессе	31/01/2018		
28	Годовой отчет	EPTISA	в процессе			

29	Отчет после ППИЗ	Специалист по внешнему мониторингу	в процессе			
30	Окончательный отчет после завершения задания	Специалист по внешнему мониторингу	в процессе			

### 3.2.1 Подготовка контрактов для перемещенных лиц

21. Юрист ГРИП подготовил компенсационные контракты, которые одобрены МТиД. Адвокат вместе с национальным специалистом по переселению Eptisa проверили данные каждого перемещенного лица, заполнили любую недостающую документацию и помогли ПЛ с процедурой перерегистрации земли. Юрист ГРИП разработал следующие типы Договоров на приобретение имущества для ПЛ в зависимости от типа имущества:

- Договоры на приобретение земли / дома с компенсацией
- Договоры на приобретение имущества с компенсацией
- Договоры на приобретение имущества и деревьев с компенсацией
- Договоры на приобретение имущества у владельцев бизнеса с компенсацией
- Договоры на перемещение контейнеров с компенсацией за потерю бизнеса

### 3.2.2 Договоры с землевладельцами

22. Есть некоторые ПЛ, чья земля частично затронута, и, следовательно, такие земли подлежат частичному приобретению. По этой причине эти ПЛ (землевладельцы) должны предпринять несколько шагов для соблюдения национального земельного права и заключить 3 (три) Договора:

**Шаг 1.** Зарегистрировать разделение земли с местными органами регистрации, чтобы затронутая часть земли была отделена от остальной части незатронутой части земли. Для этого составляется Предварительный договор на приобретение земли, согласно которому ПЛ будет предоставлен авансовый платеж для покрытия расходов на услуги по разделению земли и будет обязан заключить еще два Договора: Основной договор о приобретении земли и Договор о приобретении имущества.

**Шаг 2.** ПЛ заключат Основной договор о приобретении земли и регистрируют переход прав собственности (от частной собственности на государственную собственность) в местных органах регистрации.

**Шаг 3.** ПЛ заключат Договор о приобретении имущества, в соответствии с которым они получают компенсацию за (движимое) имущество (ограждения, ворота и т. Д.).

### 3.2.3 Реализация ППИЗ по участкам

23. ППИЗ был одобрен в апреле 2017 года. К моменту реализации, который начался в сентябре 2017 года, произошли некоторые изменения в дизайне. Изменения привели к дополнительному воздействию в подсекциях 2.2 и 2.3. Обширная работа была проведена специалистами по переселению Eptisa и ГРИП с инженерами подрядчиков, Eptisa и ГРИП, чтобы избежать или свести к минимуму дополнительное воздействие. Совместные усилия привели к техническим решениям, которые позволили избежать всех новых воздействий, а в некоторых случаях было удалено или уменьшено влияние на ранее затронутые активы. Это особенно важная работа, поскольку процедура утверждения дополнительного воздействия включает сложный и длительный процесс.

24. ППИЗ был реализован в два этапа. Этап 1 включал переселение в подсекции 2.1. ППИЗ для этой подсекции был реализован и контролировался с сентября по ноябрь 2017 года. Второй

этап реализации ППИЗ состоял из случаев переселения в подсекциях 2.2 и 2.3. В общей сложности, как записано в ППИЗ, на этих дорожных участках проживало 177 перемещенных лиц. Два ПЛ были подсчитаны с двойным подсчетом, а окончательное число ПЛ - 175. Реализация ППИЗ проводилась в период с сентября по декабрь 2017 года. К 31 декабря 2017 года реализация ППИЗ была завершена для 164 ПЛ, а сумма компенсации для 11 ПЛ была внесена на условный депозитный счет. Этим 11 ПЛ не могут быть оплачены компенсации, поскольку некоторые из них не имеют необходимых документов, для некоторых из них не были выполнены требуемые процедуры, и некоторые из них не были в стране, чтобы подписать соглашение и завершить разделение земли или другие процедуры, требуемые законом (Таблица 2 -2). Кроме того, предпринимаются постоянные инженерные усилия, чтобы найти техническое решение, чтобы избежать одной из затронутых бензозаправочных станций, поскольку для приобретения потребовалась бы долгая и сложная процедура из-за изменений владельцев и арендаторов. Подробности представлены в следующих параграфах по участкам.

25. На каждом участке дороги было зарегистрировано несколько ПЛ, записанных в ППИЗ, которые умерли, мигрировали или не работали в дорожном коридоре или из-за изменений в дизайне больше не затрагивались Проектом. Эта область проекта представляет собой густонаселенный бизнес-район, который очень динамичен, активен и постоянно меняется. Металлические контейнеры и киоски легкой конструкции постоянно появляются или исчезают. Для каждого человека, который больше не живет или работает в коридоре проекта или кто из-за изменений дизайна больше не имеет никакого влияния, Комитет ПИЗ с местными властями и представителями министерства рассмотрел это дело и принял решение об исключении из компенсации. Для ПЛ, который больше не затрагивался Проектом, Комитет ПИЗ подготовил официальное письмо, информирующее лицо об исключении из компенсации. Подробности о перемещенных и не затрагиваемых лицах описаны в следующих параграфах.

### **Подсекция 2.1**

26. В этой подсекции проживало 23 ПЛ. Из них 8 ПЛ были исключены из компенсации, поскольку они вышли из коридора проекта, остановили или переместили свой бизнес, переехали за границу или начали работать в другом месте. Остальные 15 ПЛ получили компенсацию, и ППИЗ для этой подсекции был реализован. 14 сентября международный специалист по переселению Eptisa проверил компенсационный платеж для ПЛ в подсекции 2.1. Специалист Эптиса провел короткие интервью с 5 ПЛ, которые получили компенсацию в этот день. Все опрошенные знали сумму компенсации и за что получают компенсацию. Три ПЛ были удовлетворены суммой компенсации и считают, что компенсация является достаточной для замены потерянных активов. Один из ПЛ считает, что дорога хороша для развития, но не настолько хороша для сельских домашних хозяйств с домашним скотом, который не сможет переходить через 4-полосную дорогу до пастбищной площади. Все опрошенные ПЛ будут тратить деньги на замену потерянных активов. Отчет о соответствии внешнего мониторинга будет подготовлен для всех участков дорог и представлен в АБР и ГРИП.

### **Подсекция 2.2**

27. В этой подсекции было 48 ПЛ. Из 48 ПЛ, зарегистрированных в ППИЗ, 30 ПЛ получили компенсацию, 1 ПЛ находится в процессе получения документов, а 17 ПЛ не имеют права на компенсацию по различным причинам, таких как их миграция. Для каждого такого случая было подготовлено официальное письмо от местных властей и передано ПЛ.

### **Подсекция 2.3**

В этой подсекции было 104 ПЛ, записанных в ППИЗ. В ходе подготовительной работы по реализации ППИЗ в этой подсекции было установлено, что 44 ПЛ либо прекратили свою работу, либо покинули коридор воздействия. Из остальных 60 ПЛ в этой подсекции, которые имеют право

на компенсацию, 50 ПЛ получили компенсацию. Остальные 10 ПЛ из этой подсекции находятся в процессе разделения земли или получения других подтверждающих документов, необходимых для завершения процедуры ПИЗ и получения компенсации. (Таблица 2-2)

Сумма компенсации для 1 ПЛ из подсекции 2.2 и 10 ПЛ из подсекции 2.3 была внесена на условно-депозитный счет проекта (Таблица 7 и 8). Когда юридические и административные процедуры будут завершены, ПЛ получат доступ к их компенсации. Ожидается, что процедура ПИЗ будет завершена в период между концом января и первой недели февраля 2018 года. В следующей таблице представлен статус реализации ППИЗ за отчетный период:

**Таблица 7: Статус реализации ППИЗ по состоянию на 31 декабря 2017 года**

Участки	Всего ПЛ в соответствии с ППИЗ	Число ПЛ, получивших компенсацию	Число ПЛ без компенсации и исключенных	Подитог	Внесенные на условно-депозитный счёт
Участок 1	0	0	0	0	
Участок 2.1	23	15	8	23	0
Участок 2.2	48	30	17	47	1
Участок 2.3	104	50	44	94	10
<b>Всего</b>	<b>175</b>	<b>95</b>	<b>69</b>	<b>164</b>	<b>11</b>

**Таблица 8: Компенсация, внесенная на условно-депозитный счёт**

№	Участок дороги	ПЛ
1	2.2	Gazprom neft
2	2.3	"Petroresurs"
3	2.3	"Biorg Oil"
4	2.3	Курманбаева З.А.
5	2.3	Бышовец О.А.
6	2.3	Акшабаев А.А.
7	2.3	Нурдинов Р.Х.
8	2.3	Шпарагина О.Д.
9	2.3	Ильиных Т.М.
10	2.3	Сурабалдиева А.З.
11	2.3	Ларина Т.Г.

28. Реализация ППИЗ контролировалась в ноябре и декабре 2017 года. Независимый эксперт по мониторингу, которому помогли специалисты по переселению и технические специалисты Eptisa, и специалисты ГРИП, провел мониторинг реализации ППИЗ. Отчет о соответствии реализации ППИЗ будет подготовлен и передан в ГРИП, АБР и Eptisa после выплаты ожидающего платежа ПЛ.

### 3.2.4 Место передислокации для перемещаемых предприятий

29. В течение отчетного периода все три Района Проекта выделяли места для перемещения передвижных бизнес-контейнеров. В Жайыльском районе лучший подход к этой проблеме. Администрация района выделила местоположение для затронутых бизнес-контейнеров. Письмо было выдано ПЛ, информирующее их о необходимости переместить контейнеры и точный адрес нового места для предприятий. ПЛ были проинформированы и им были показаны новые местоположения, и если ПЛ принимали новое место, они подписывали соглашение. Другие районы последовали примеру Жайыльского района. В Таблице 2-3 представлен образец соглашения, подписанного ПЛ, которому пришлось переместить свой бизнес

Таблица 9: Образец Соглашения ПЛ о перемещении контейнеров

Согласие

Беловодского айылный аймак « 5 » 07 2017 г.  
айылысы районунда

я. Масиров Азмаз Кошбаевич  
Ф.И.О.

Владелец «объекта» павильона расположена по  
улице Фрунзе возле парикмахерской  
Соглашаюсь с решением Беловодского айыл аймак өкмөтү

О перемещении моего объекта ближе к северной стороне парикмахерской

Паспорт: #N4431159 Выдан: МКК 50-55 от 23.11.2016.  
Проживка: Кыргызская Республика, г. Бишкек 4 мкр р 26<sup>б</sup> кв 5<sup>н</sup>.

Тел.: +996 777 100-500

Масиров А.К. А. Масиров  
(ФИО, Подпись)



Внеплановая проверка владельцев бизнеса на перемещение контейнеров и Подписание соглашения о перемещении контейнера

### 3.2.5 Обучение групп по рассмотрению жалоб (ГРЖ)

30. Механизм рассмотрения жалоб для этого проекта был создан во время подготовки ППИЗ. По мере начала реализации Проекта возникла необходимость повторно активировать членов ГРЖ на всех уровнях и обучать их задачам, связанным с ППИЗ и реализацией Проекта. 10 мая 2017 года в Бишкеке была проведена сессия по вопросам переселения для членов Группы по рассмотрению жалоб (ГРЖ), координаторов ГРЖ, департаментов прямого действия, консультанта по надзору, подрядчика и НПО. Сессия была организована и совместно проводилась консультантами АБР, Консультантами Eptisa и Специалистом по социальной защите ГРИП. На этой сессии ГРЖ было 15 участников.
31. Второй раунд тренингов для членов созданных Групп по рассмотрению жалоб на местном уровне был проведен 22 июня 2017 года в каждом из трех районов проекта. В Соколукском, Московском и Жайльском районах насчитывалось 17 членов ГРЖ. Каждый сеанс с временем, отведенным для вопросов длился 2 часа. Все три специалиста, национальные и международные консультанты Eptisa и специалист по социальной защите ГРИП, совместно представили процедуру МРЖ, связанную с механизмом возмещения жалоб на местном уровне. Члены ГРЖ в Жайльском районе выразили желание практиковать заполнение шаблонных форм. Следовательно, была проведена ролевая игра, и члены ГРЖ имели возможность записать «жалобу», объяснить процедуру возмещения «заявителю», решить проблему и зарегистрировать ее в накопительном журнале. (Пожалуйста, смотрите фотографии ниже)



Заседание АБР РМ по МРЖ для ГРЖ Московского района





ГРЖ Жайыльского района



ГРЖ Сокулуга

32. Функционирование установленной МРЖ на местном и центральном уровнях обсуждалось на встрече с группами по защитным мерам АБР, ГРИП и Eptisa в сентябре 2017 года. Несмотря на проведенные в мае и июне 2017 года тренинги, был сделан вывод о том, что основные принципы МРЖ до сих пор не ясно поняты, и процедура МРЖ должным образом не соблюдалась. Соответственно, консультант по защитным мерам АБР RM провел в сентябре 2017 года дополнительное обучение по МРЖ для ГРИП, Eptisa и персонала Подрядчика. Рекомендуется повторять тренинги по МРЖ для местных членов ГРЖ, персонала Подрядчика и персонала на участке Инженера в начале строительного сезона, когда могут возникнуть запросы и жалобы.

### 3.2.6 Жалобы и запросы

33. В течение отчетного периода поступило 21 жалоба и запросов со стороны ПЛ/ЗЛ. Основные запросы были связаны с информацией о точном коридоре проекта и запросах людей, если бы их активы были затронуты. Основные жалобы были связаны с появлением трещин на стенах, потолках и фундаментах домов, вызванных вибрациями катков. В общей сложности 17 из 21 жалобы были связаны с трещинами на стенах, фундаменте и потолках. Кроме того, 14 из 17 ПЛ писали заявления, свидетельствующие о том, что они хотели бы, чтобы строительство дорог продолжалось. (Таблица 10)

34. Полное разрешение жалоб, связанных с трещинами, будет доступно после того, как инженеры, специалисты по экологическому и вибрационному моделированию завершат свои исследования и подготовят инвентаризацию пострадавших домов / других зданий с рекомендуемыми мерами для принятия решений. Когда рекомендуемые меры согласованы различными специалистами и будет подготовлена методология работ в таких местах, будет проведена консультация с пострадавшими людьми. Доступные методы измерения и физических работ, которые позволят уплотнение без вибраций, будут обсуждаться с ПЛ и согласовываться, и жалобы будут считаться разрешенными. Тем не менее, дела будут считаться закрытыми только после фактического выполнения согласованных мер, и подтверждение ПЛ о принятии решения. Специалисты по социальным гарантиям, координатор-специалист Инженера по жалобам, работающим на месте, и соответствующие группы по рассмотрению жалоб (ГРЖ) из Айыл Окмоту должны следить за каждым случаем до тех пор, пока физическое исполнение согласованных мер, полное разрешение и закрытие жалобы не будет завершено.

35. Резюме полученных запросов / жалоб представлено в следующей таблице.

Таблица 10: Весь список жалоб

	ПК	Дата	Ф.И.О.	Адрес	Жалобы	Решение	Комментарии
1	401+20 RHS 50 m от оси дороги	04/08/2017	Якубжанова Т.Н	с.Петровка ул. Центральная 269	Жалуется на появление трещин во врем работы катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	
2	372+55 LHS 27 m от оси дороги	07/08/2017	Верещагина А.Н	с.Петровка ул. Центральная 108	Жалуется на появление трещин во врем работы катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
3	373+10 LHS 25 m от оси дороги	07/08/2017	Калугина Т.Н	с.Петровка ул. Центральная 112	Жалуется на появление трещин во врем работы катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
4	385+40 RHS 38 m от оси дороги	09/08/2017	Исмаилов Бакыт	с.Петровка ул. Центральная 161	Жалуется на появление трещин во врем работы катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	
5	372+50 RHS 25 m от оси дороги	11/08/2017	Качыбаев Токтобек	с.Петровка ул. Центральная 85	Жалуется на появление трещин во врем работы катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
6	376+16 RHS 35 m от оси дороги	10/08/2017	Семченко В.Г	с.Петровка ул. Центральная 117	Жалуется на появление трещин во врем работы катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
7	395+45 RHS 30 m от оси дороги	17/08/2017	Бараканова Л.К	с.Петровка ул. Центральная 225	Сильная вибрация во время работы техники	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
8	374+40 RHS 30 m от оси дороги	17/08/2017	Оболбекова С.	с.Петровка ул. Центральная 105	Сильная вибрация во время работы техники. Увеличились трещины.	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
9	397+00 LHS 27 m от оси дороги	21/08/2017	Абдыкайым уллу Бексултан	с.Петровка ул. Центральная 268	Сильная вибрация во время работы техники	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ

Полугодовой отчет по социальному мониторингу № 1\_ Июнь 2017  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

10	506+00 RHS 27 m от оси дороги	17/08/2017	Мащенко Н.Н	с. Ново-Никалаевка ул. Энгельса 132	Запрос об изменении центральной линии дороги, чтобы избежать воздействия	Перемещена ось пешеходной дорожки	Вопрос решен
11	424+20 RHS 40 m от оси дороги	04/09/2017	Укукбекова Аида	с. Петровка ул. Центральная 445	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	
12	400+20 LHS 40 m от оси дороги	28/09/2017	Яковлева Н.В	с. Петровка ул. Центральная 294	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение строительных работ
13	415+40 RHS 20 m от оси дороги	28/09/2017	Сыдыкова Ы.А	с.Петровка ул. Центральная 387	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение строительных работ
14	418+40 RHS 25 m от оси дороги	29/09/2017	Сапарбаев А..	с.Петровка ул. Центральная 403	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение строительных работ
15	416+40 RHS 26 m от оси дороги	10/10/2017	Чолпонов М.	с.Петровка ул. Центральная 393	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение строительных работ
16	402+60 RHS 36 m от оси дороги	10/10/2017	Токуров К.Т.	с.Петровка ул. Центральная 281	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение строительных работ
17	477+00 LHS	12/09/2017	Арынова Г.А	с.Полтавка ул.Центральная 202	Необходимо переместить 2 контейнера, которые не были зарегистрированы в ППИЗ	Воздействие устранено. Перемещена ось пешеходной дорожки	03/10/2017 Вопрос решен

Полугодовой отчет по социальному мониторингу № 1\_Июнь 2017  
 Проект по улучшению транспортного коридора ЦАРЭС 3 (автодорога Бишкек-Ош), Фаза 4  
 Инженерно-строительный надзор

18	489+00 RHS	09/10/2017	Манапов Азизбек	с. Петропавловка ул. Ленина б-н	Из-за подземного перехода, новое воздействие на земельный участок (420 м2). Просьба рассмотреть варианты перемещения прохода или приобретения земли.	Воздействие устранено. Изменено местоположение подземного перехода.	09/10/2017 Вопрос решен
19	399+40 RHS	10.11.2017 Петровский АО вход. 241 от 30.10.17	Акматов Б.А.	с.Петровка ул.Центральная 255	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
20	371+00 RHS	10.11.2017 Петровский АО вход. 241 от 30.10.17	Потапов В.Н.	с.Петровка ул.Центральная 73	Жалуется на появление трещин во время работы вибрационного катка	Уведомили о проведении исследований и работы приостановлены до принятия решения	Получили заявление согласия на продолжение стрительных работ
21		26.12.2017	Бедельбаев А	Сокулукский район, с. Сокулук, ул. Фрунзе 201		Запрос о выравнивании дороги	Информация дана, Вопрос решен

36. Для того чтобы информация о МРЖ была доступна для сообществ Проекта, специалисты по социальной защите ГРИП и Eptisa посетили 11 проектных Айыл Окмоту (местные органы власти) и отобрали на своем информационном табло буклет с именами и контактными номерами координационных центров ГРЖ от Айыл Окмоту, Эптиса, Подрядчика и ГРИП. Кроме того, специалисты по социальной защите провели короткие встречи с каждым главой / заместителем главы Айыл Окмоту и объяснили МРЖ и цель отображения информации для членов сообщества. На встречах представители местных властей выразили удовлетворение проектом. Основные вопросы, заданные на этих встречах, были связаны с началом работ и перемещением коммунальных сооружений.



Информация о координаторах ГРЖ



Инструктаж главы Айыл Окмоту

## 4 ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОЦИАЛЬНОМУ МОНИТОРИНГУ

### 4.1 План социального мониторинга строительства (ПСМС)

37. Подрядчик подготовил План управления окружающей и социальной средой (ПУОСС). Одним из основных пунктов Плана социального управления был тренинг по безопасности дорожного движения для всех школьников, расположенных вдоль дороги проекта. Подрядчик проводил тренинги по безопасности дорожного движения, а также контролировал и сообщал в Эптису и специалистам по переселению / социальным вопросам ГРИП.

38. Подрядчик выполнил все запланированные сессии по безопасности дорожного движения в школах, расположенных вдоль дороги проекта. В отчетный период было проведено 17 таких заседаний, в которых участвовало более 17 000 детей (см. Фотографии с некоторых сессий). Каждая сессия длилась 30 минут, а затем уменьшалась до 20 минут из-за холодной погоды, так как такое большое количество детей не могло быть размещено в школьных классах или других помещениях. Ведущими сессий были Темиров К.Ж., Инженер по безопасности дорожного движения Подрядчика и представитель местного ГИБДД.

39. В следующей таблице представлена общая информация о мероприятиях по информированию о безопасности дорожного движения, проводимых в проектных школах.

**Таблица 11: Сессии по повышению безопасности дорожного движения в проектных школах**

№	Место	№ участка дороги	Школа	Дата	Длительность	Число мальчиков	Число девочек	всего
1	Шопоков	Участок 2	Школа № 2	18.09. 2017	30 min	668	700	1,368
2	Сокулук	Участок 3	Школа №4	18.09.2017	30 min	461	489	950
3	Сокулук	Участок 3	Школа №2	17.10.2017	30 min	633	697	1,330
4	Сокулук	Участок 3	Школа для детей с особыми потребностями	17.10.2017	30 min	119	188	307
5	Гавриловка	Участок 2	Гавриловская школа	17.10.2017	30 min	313	315	628
6	Петровка	Участок 2	школа Черноковского	18.10. 2017	30 min	374	415	789
7	Петровка	Участок 2	Гимназия	18.10.2017	30 min	559	615	1,174
8	Садовое	Участок 1	Арли Арбуду	20.10.2017	30 min	585	604	1,189
9	Садовое	Участок 1	Базан школа	20.10.2017	30 min	397	417	814
10	Садовое	Участок 1	Средняя школа	20.10.2017	30 min	579	662	1,241
11	Александровка	Участок 2	Арзи Исмаева	20.10. 2017	30 min	407	398	805
12	Александровка	Участок 2	Школа №1	25.10.2017	30 min	576	624	1,200
13	Беловодск	Участок 4	Школа №3	25.10.2017	30 min	583	568	1,151
14	Александровка	Участок 2	Школа №1	26.10.2017	30 min	390	470	860
15	Полтавка		Полтавская средняя школа	10.11.2017	20 min	322	302	624
16	Петропавловка		Петропавловская средняя школа	10.11.2017	20 min	262	276	538
17	Новониколаевка		Новониколаевская средняя школа	13.11.2017	20 min	1,038	1,129	2,167
	<b>Всего</b>					<b>8,266</b>	<b>8,869</b>	<b>17,135</b>



Школа в Петровке



Петровская школа

Арди Исмаева, Александровка

## 4.2 План профилактики ВИЧ/СПИД

40. В соответствии с ПСУ Подрядчик провел первую информационно-просветительскую сессию по ВИЧ / СПИДу и ЗППП для своих строительных рабочих. Сессия была проведена 26 октября 2017 года ранним утром в Беловодском лагере. Доктор Сидикова Тинара, специалист по дерматологии и венерологии, провела сеанс на русском языке и предоставила брошюры, листовки и другую доступную печатную информацию. Каждый рабочий получал пакет презервативов. Основная цель этой сессии состояла в том, чтобы избежать потенциального распространения болезней, таких как ЗППП и ВИЧ / СПИД, посредством просветительской и профилактической деятельности среди строителей и затронутых сообществ, а также для обучения работников тому, как избежать ЗППП, распознать распространенные симптомы ЗППП, и обратиться за лечением. На сессии было 78 человек. Сессию контролировала Драгица Веселинович, международный специалист по социальной защите Eptisa, и Нурзада Картанбаева, специалист по социальной защите ГРИП. Некоторые местные школы выразили желание организовать такие занятия для учащихся старших классов.



Пособия по профилактике ВИЧ  
ВИЧ

Д-р Сидикова рассказывает о профилактике

## 5 ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

41. Основные выводы и рекомендации внутреннего мониторинга, проведенного за отчетный период, суммируются следующим образом:

- Совместные посещения участков (специалистами по переселению Eptisa и ГРИП) подтвердили, что ПЛ были проинформированы о Проекте и правах, и что они получили Информационную брошюру проекта;
- Информация о 45-дневном периоде после получения компенсации, которая должна быть предоставлена ПЛ для демонтажа приобретенного имущества, не была четко сообщена ПЛ.
- Роли и обязанности местных властей по очищению коридора не поняты должным образом. Нет механизма и четкой процедуры по оформлению разрешения на строительство (даже временного), отчетности по новым структурам в коридоре, и соблюдение указа о прекращении полномочий и демонтажа структур / предприятий, построенных после предельных указанных сроков. ГРИП может столкнуться с трудностями, связанными с расширением дорожного коридора и предотвращением создания новых предприятий или начала строительства легких сооружений после предельных указанных сроков.
- - ГРИП рекомендуется провести информативную сессию / обучение с четким механизмом и обязанностями для соответствующих местных органов власти.
- Полевые специалисты ГРИП, Eptisa и Подрядчика часто имеют и сообщают разную информацию затронутым сообществам и ПЛ. Неоднозначность может вызвать недовольство среди ПЛ и может привести к возможным жалобам.
- Рекомендуется, чтобы сотрудники ГРИП и Eptisa применяли совместный подход и практику для работы на местах и с сообществами. Предоставление информации сообществам и затронутым лицам должно быть, по возможности, ограничено специалистами по социальной / экологической защите / переселению, координационными центрами ГРЖ и техническим персоналом, которые могут



объяснить проект и ответить на технические вопросы. Такая же и согласованная информация должна быть передана всем ПЛ.

- В ряде случаев некоторые ПЛ утверждали, что у некоторых полевых работников не всегда было профессиональное и уважительное отношение. Это свидетельствует о том, что отношение полевых рабочих к общению с местными жителями должно быть одобрено. К сообществам и затронутым лицам нужно относиться профессионально, с уважением и терпением. Рекомендуется, чтобы специалист АБР организовывал и содействовал коммуникации с сообществами всем полевым сотрудникам ГРИП и Eptisa для проведения структурированного обучения / семинара.
- ГРИП рекомендуется нанять сотрудника по связям с общественностью. Он / она должен разработать соответствующую коммуникационную стратегию и обучить персонал проекта, который находится в непосредственном контакте с местными сообществами.